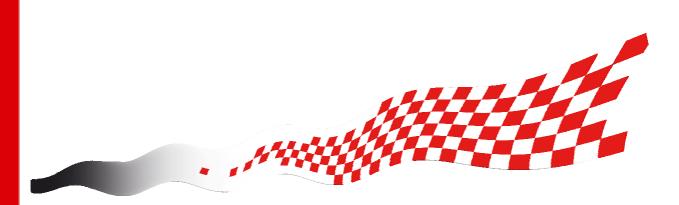
# CATALOGO SOLLEVAMENTO 2015



SABRE ITALIA





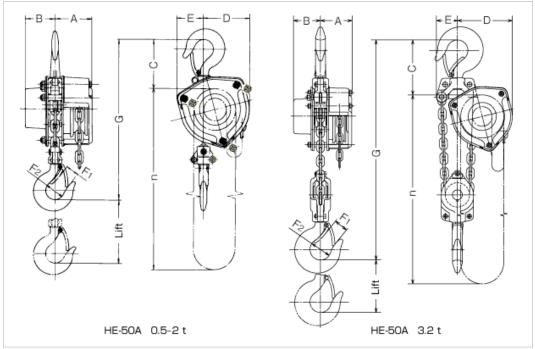
Serie HE50A

### General-Purpose Suspension Chain Hoist HE-50A



#### Features

- Affidabile paranco a catena ultraleggero utilizzabile per lavori pesanti e continuativi derivati dalla serie H-50A.
- Catene di carico calibrate e temperate offrono prestazioni affidabili per un ambiente di lagro sicuro.



#### Specifiche dei paranchi a catena HE-50A

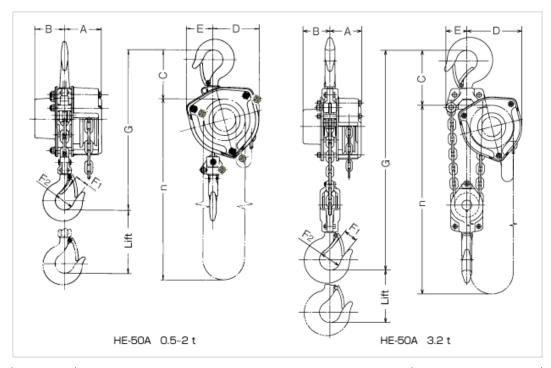
Articolo no.	Carico nominale (t)	Standard di sollevamento (m)	Sforzo di tiro (N)	Distanza Min. tra i ganci G (mm)	Peso netto (kg)	Test di carico (t)
HE5005A	0.5		245	260	8	0.75
HE5010A	1	2.5	265	300	10.5	1.5
HE5015A	1.6		324	345	15	2.4
HE5020A	2	3.0	392	380	21	3.0
HE5030A	3.2	3.0	353	530	24.5	4.8





Serie HE50A

### General-Purpose Suspension Chain Hoist HE-50A



Articolo no				Dimens		Diagamma			
· ·	La		С		E	1	2	n	
H <b>E</b> 005A	82	56	100	90	48	24	36	2500	<u>**</u>
H <b>E</b> 010A	84	66	110	100	59	29	43	2500	<u>**</u>
H <b>E</b> 015A	91	77	120	115	69	33	48	2500	<u>**</u>
H <b>5</b> 020A	99	88	125	132	82	35	52	3000	<b>7</b>
H <b>E</b> 030A	91	77	160	160	60	40	60	3000	₹

#### Note

- Il campo di solleamento non può essere aumentato.
- Le specifiche sono sogtte a cambiamenti douti a miljoramento, senza preaiso.
- I dati relatival carico di pros sono la massa dei carichi utilizzati nei test delle prestazioni prescritte dalla normativa JIS 8802.





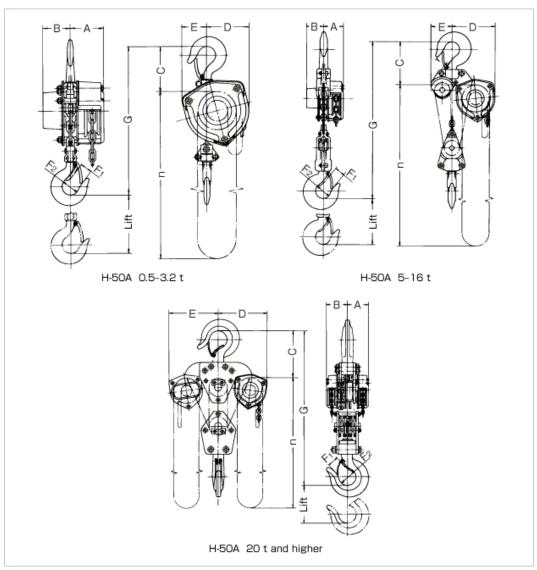
Serie H-50A

### Heavy-Duty Suspension Chain Hoist **H-50A**



#### Features

- Prestazionielevate ed affidabiltà nonostante le piccole dimensioni di il peso ridottissimo.
- Paranchi a catena facilda usare sia per l'uso in solleamento che in calo dei carichi.
- Catene di caricotemperate e calibrate offrono prestazioni affidabili per un ambiente di lavro sicuro.
- reni molto resistemb la costruzione a doppio cricchetto per la sicurezza e traquillità di uso in ogni luogo di lavro.







Serie H-50A

### Heavy-Duty Suspension Chain Hoist **H-50A**

#### Specifiche Tecniche dei paranchi a catena H50A

Articolo no	Carico nominale	Corsa disollearmento (m)	Sforzo Max tiro (N)	Distanza Min. tra i ganci G (mm)	Peso netto	Carico di proær
HH5005A	0.5		206	260	8	0.75
HH5010A	1	2.5	235	300	10.5	1.5
HH5015A	1.6		289	345	15	2.4
HH5020A	2		329	380	21	3.0
HH5030A	3.2	3.0	373	435	30.5	4.8
HH5050A	5		353	575	35	7.5
HH5100A	10		422	790	76	12.5
HH5150A	16		461	1.040	155	20.0
HH5200A	20		441 2	1.080	250	25.0
HH5250A	25	3.5	431 2	1.100	320	31.3
HH5300A	32		461 2	1.470	440	40.0
HH5400A	40		451 2	1.700	650	50.0
HH5500A	50		461 2	1.820	850	62.5

Antinalama			ii	mension	i esterne	e (mm)			iagamma
Articolo no.	La		С		Е	1	2	n	Р
HH5005A	82	56	100	90	48	24	36	2500	<u>7</u>
HH5010A	84	66	110	100	59	29	43	2500	<u>7</u>
HH5015A	91	77	120	115	69	33	48	2500	<u>7</u>
HH5020A	99	88	125	132	82	35	52	3000	<u>7</u>
HH5030A	106	94	140	160	94	40	60	3000	<u>7</u>
HH5050A	91	77	200	205	94	47	68	3100	<u>7</u>
HH5100A	106	94	260	283	122	68	95	3800	<u>7</u>
HH5150A	100	94	350	340	212	75	105	4000	<u>**</u>
HH5200A	153	153	345	390	390	79	125	4000	<u>**</u>
HH5250A	183	183	343	390	390	79	125	4000	<u> </u>
HH5300A	213	213	435			95	135	4300	<u>7</u> 3
HH5400A	255	255	530	400	400	105	165	4600	<u>**</u>
HH5500A	328	328	590			115	180	4600	<u>7</u>

#### Note

- Le specifiche sono sogette a cambiamenti douti a miljoramento, senza preaisso.
- dati relatiival carico di provisono la massa dei carichi utilizzati nei test delle prestazioni presodiatile.
   Norme S 8802.



#### **Electric Chain Hoists**



MH-Serie 5 Nitchi-Matic

### Electric Chain Hoist MH-5 (3-phase 200V) (3-phase 380V)

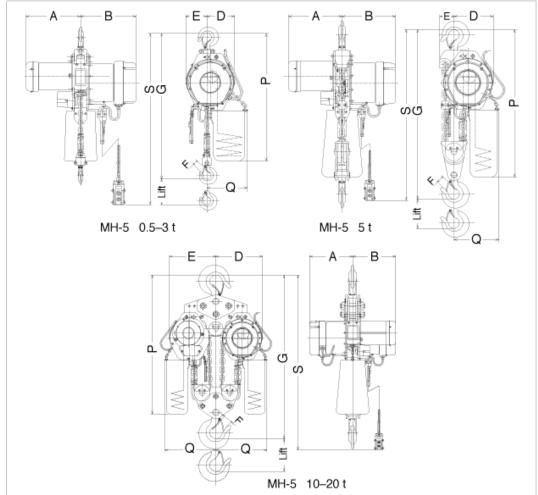


#### Features

- 1. Per utilizzi pesant, MH-5 può essere utilizzato in vari ambienti di lavro.
- Una asta gmma di accessori opzionali disponibili tra cui una unit di protezione da soraccarico, catene inossidabli, ununit radio e un inverter.

#### Main Applications

- Ambienti di lagro pericolosi
- Lavoro esterno (modelli antipioiga opzionale.)
- · Lavori per lungi periodi
- Lavori che richiedono distanze di sollevamento lunghe ( i preghiamo di contattarci per maggiori dettagli.)





MH-Serie 5 Nitchi-Matic. Specifiche Tecnico Dimensionali

	Carico	Sollevamento	eloci	t dis	ollevam	ento	Poten	za del e (k )	Classe di	Tempo	
Articolo no.	nominale	standard	50⊦	lz	60H	lz			isolamento	nominale	
	(t)	(m)	(M / sec)	(M / min)	(M / sec)	(M / min)	50Hz	60Hz	motore	(min)	
MH5005	0.5		0,143	8.6	0.167	10.0	0.83	1.0			
MH5010	1		0.103	6.2	0.122	7.3	1.17	1.4			
MH5020	2		0.112	6.7	0.132	7.9					
MH5030	3		0,0733	4.4	0,0867	5.2					
MH5050	5	H-	0,0433	2.6	0,0517	3.1	2.5	3.0			
MH5100S	10 (singola sospensione)	4.0	0,0217	1.3	0,0267	1.6				30	
MH5100	10 (doppia sospensione)		0,0433	2.6	0,0517	3.1	2.5 3.0				
MH5150	15		0,0283	1.7	0,0350	2.1					
MH5200	20		0,0217	1.3	0,0267	1.6					

Articolo no.	Carico nominale (t)	Catena c	Numero	Lunghezza del cavo di alimentazione (m)	Pulsante lunghezza del cavo interruttore S (m)	Carico di prova (t)	Min. headroom G (mm)	Peso netto (kg)
MH5005	0.5	7.1			3.6	0.625	550	53
MH5010	1	/.1	1		3.0	1.25	560	55
MH5020	2		'			2.5	725	100
MH5030	3				3.8	3.75	765	102
MH5050	5	2				6.25	925	130
MH5100S	10 (singola sospensione)	11.2	4	5.0	4.0	12.5	1.170	225
MH5100	10 (doppia sospensione)		4		4.0	12.5	1.150	305
MH5150	15		6		4.3	18.75	1.300	415
MH5200	20		8		4.5	25	1.440	520

	Carico	Massa Hook		ir	nensio	oni est	erne	(mm)		iagramma
Articolo no.	nominale (t)	(kg)	La			Е		Р		Р
MH5005	0.5	0.7	265	285	152	106	20	690	220	<u>7</u> 3
MH5010	1	0.9	285	200	152	100	25	090	220	<u>7</u> 3
MH5020	2	2.3			195	127	30	860	235	<u>7</u> 3
MH5030	3	3.5			195	127	36	880	233	<u>7</u> 3
MH5050	5	13.5			247	93	43	960	290	<u>7</u> 3
MH5100S	10 (singla sospensione)	) 37	335	335	370	245	65	1.330	440	Z
MH5100	10 (doppia sospensione)				370	370	65	1.120	410	Z
MH5150	15	77	]		500	500	79	1.300	520	<u> </u>
MH5200	20	110			590	590	19	1.410	610	艺



#### **Lever Hoists**



Serie 5

### Lever Hoist RB5

Capace di movimentare carichi verticali, orizzontali e anche diagonali in sollevamento, la serie RB5 promette alta efficienza di lavoro nei trasporti, edilizia, ingegneria civile e luoghi dove la velocità, la flessibilità e la sicurezza sono elementi cruciali.



#### Features

#### 1. nit di protezione da sovraccarico

dotato di un unit di protezione da sovraccarico incorporata, la 5 vanta sicurezza significativamente avanzata rispetto al suo modello predecessore. uesta unit pu anche essere incorporata in un modello standard di 5 semplicemente cambiando le parti.

#### 2. Leggero

uesta serie compatta e legra per una mitjore operativit .

#### 3. Meccanismo di blocco automatico

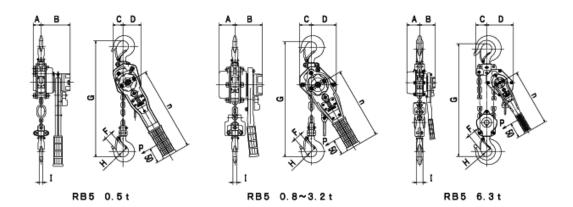
inomato per la sua affidabilit , il meccanismo di blocco automatico attiva automaticamente il freno non appena il carico impegnato per una migliore comodit e sicurezza.

#### 4. Migliorata la facilit di manutenzione

I gancio superiore pu essere facilmente sostituito semplicemente rimuovendo la scatola degli ingranaggi.

#### 5. ainproofness aunzato

uesta serie impedisce la penetrazione dell'ac ua ancora metjo rispetto ai modelli precedenti, grantendo cos prestazioni di frenatura stabili per lungi periodi di utilizzo.



Specifiche per Leer Hoist 5

	Portata	Standard	Test	Catena	a di carico	Dist. Min	Sforzo di	Peso
Articolo no.	nominale (t)	di sollearmento (m)	di carico (t)	iametro	Numero di cadute	tra i ganci G (mm)	trazione P (N)	netto
50050 ( )	0.5	, ,	0.75	4	1	280	416	3.5
50080 ( )	0.8	1.0	1.2	5.6	<u>'</u> 1	290	260	5.5
50160 ( )	1.6		2.4	7.1	1	330	305	9.6
50320 ( )	3.2	1.5	4.8	9	<u>'</u> 1	430	385	16.3
50630 ( )	6.3		7.9	9	2	580	390	30.5

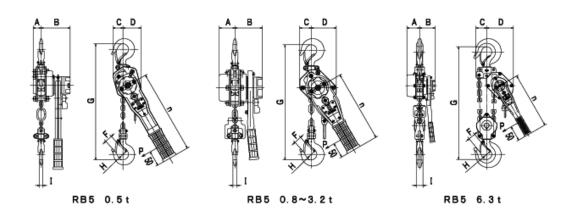


#### **Lever Hoists**



Serie 5

### Lever Hoist RB5



	Portata			in	nension	i este	rne (m	nm)		iagamma
Articolo no.	nominale (t)	La		С			н	o	n	Р
50050 ( )	0.5	27	95	33	59	24	36	11	275	<u>**</u>
50080 ( )	0.8	52	90	38	82	24	36	13.5	235	<u>**</u>
50160 ( )	1.6	65	98	41	97	31	45	20	370	<b>7</b>
50320 ( )	3.2	83	102	53	124	35	52	24	370	<b>7</b>
50630 ( )	6.3	83	102	70	174	46	67	43	370	<u>7</u> 4

#### Note

- I suffisso a ciascun numero articolo indica che esso dotato di una unit di protezione di
- La P (forza di tiro) si riferisce alla forza media manuale applicata entro 50 mm dalla fine della lear.
- Le specifiche sono sogtte a cambiamenti douti a miljoramento, senza preaiso.





Carrelli

### Heavy-Duty Plain Trolley PT-5



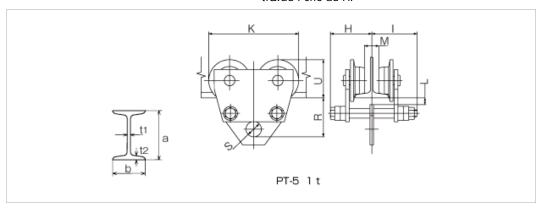
#### Features

 Itre alla possibilità di abbassare il paranco, il PT-5 pu essere usato come un carrello autonomo. I carrello piano pu essere facilmente spinto lung le rotaie a mano.

#### 2. Morbidezza di esecuzione

Ogni ruota utilizza cuscinetti a sfera che riducono la resistenza alla manzamento e grantiscono la ssenza di manutenzione.

- Largezza carrello pu essere reglata ad una delle tre dimensioni dierse cambiandoun collare.
- Le ruote sono fatte in modo che possaissororrere sia lung traivad I che ad H.



#### Specifiche tecniche dei carrelli PT-5

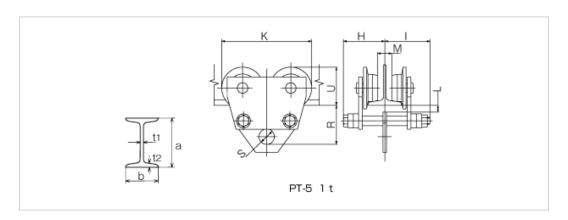
Specificine	tecnicne	uei ca	i i e i i i	F 1-0										
A	Portata	Dimer			llo per	Demois Min	Test di	L	ime	nsior	i esterr	ne (r	nm)	
Articolo no.	Nominale (t)	а	travi (m b	m)	t 2	Raggio Min. di curva (mm)	carico (t)		L	М		s		
PT5005	0.5	125 180 a 250	75 100 125	5.5 6 7.5	9.5 10 12.5	800	0.75	195	23-t 2	b- 43	94-t 2	32	72	t 2
PT5010	1	150 180	75 100	5.5 6	9.5 10	1000	1.5	206	25-t 2	b- 42	99-t 2	35	78	t 2
PT5015	1.6	a 250	125	7.5	12.5	1.100	2.4	221	32-t 2	b- 41	108-t 2	40	85	t 2
PT5020	2	200 a 250 30	100 125 0, 15	7,5	10 12,5 13	1.200	3.0	262	31-t 2	b-	130-t	45	102 2	
PT5030	3.2	200 a 250 300	100 125 150		- ,	1.500	4.8	306	32-t 2	63	2	56	126 2	
PT5050	5	250 300 450	125 150 175	10 11,5 11	19, 22, 20	1.500	7.5	329	37-t 2	b- 76	152-t 2	65	132 2	





Carrelli

### Heavy-Duty Plain Trolley PT-5



Articolo	Portata		imensioni	esterne (mm)	iagamma
no.	Nominale (t)	Peso netto ( <b>b</b>	Н	0	Р
PT5005	0.5	6	93	105	<u>**</u>
PT5010	1	8	95	103	<u> </u>
PT5015	1.6	11	112	112	<u> </u>
PT5020	2	17	128	128	<u> </u>
PT5030	3.2	26	133	133	<u> </u>
PT5050	5	45	166	166	<u> </u>

Nota Le specifiche sono sogtte a cambiamenti doviti a miljoramento, senza preaisso.



Carrelli

### Heavy-Duty Geared Trolley GT-5



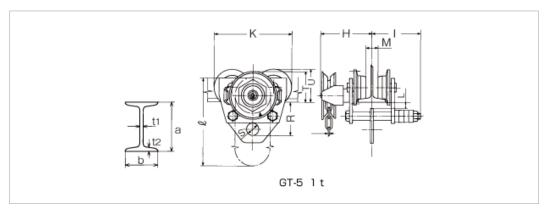
#### Features

1. Itre al suo uso per abbassare il parancio,GT-5 pu essere usato come un carrello autonomo. I carrello pu essere facilmentespostato lung la trave a mano gazie al riduttore elocit.

#### 2. Morbidezza di esecuzione

Ogni ruota di carico usa cuscinetti a sfera che riducono la resistenza all æmzamento e grantisce l'assenza di manutenzione. Per i gandi carichi di 10 t, due cuscinetti a sfere engno utilizzati per ogi ruota per ottenere una combinazione di forza sufficiente e reglare rotazione delle ruote.

- Largezza carrello pu essere reglata ad una delle tre dimensioni dierse cambiando il collare. ( ue formati per il modello da 10 t.)
- Le ruote sui modelli fino a 5 t sonealizzate in modo che possanoscorrere si lung traivad I che ad o H.



Specifiche per GT-5 Trolley

Specificne	per G1-5	Попеу										
Articolo	Portata	Carrello per tra	avi ad	Raggio Min.	Test di		ime	nsio	ni este	rne	(mm	)
no.	Nominale	(mm)		di	carico		L	М		s		
	(t)	a b t1	t 2	curva (mm)	(t)			IVI				
GT5005	0.5		5 9.5 6 10 '.5 12.5	800	0.75	195	23-t 2	b- 43	94-t 2	32	72	t 2
GT5010	1	150 75 5. 180 100	5 9.5 6 10	1000	1.5	206	25-t 2	b- 42	99-t 2	35	78	t 2
GT5015	1.6		7.5 12.5	1.100	2.4	221	32-t 2	b- 41	108-t 2	40	85	t 2
GT5020	2	a 250 125 7	7 10 ,5 12,5 8 13	1.200	3.0	262	31-t 2	b-	130-t	45	102 2	
GT5030	3.2	a 250 125	7 10 10 19, 1,5 22	1.500	4.8	306	32-t 2	63	2	56	126 2	t
GT5050	5	300 150 11	0 19, ,5 22, 11 20	1.500	7.5	329	37-t 2	b- 76	152-t 2	65	132 2	
GT5100	10		2,5 25 13 26	3.000	12.5	420	45-t 2	b- 84	235-t 2	80	175 2	



#### **Trolleys**



Carrelli

### Heavy-Duty Geared Trolley GT-5

Articolo	Portata	Standard	Peso netto	imen	sioni ester	ne (m	m)	iagamma
no. Nominale		di solleamento (m)	( <b>k</b> g	н	o	1	Γ	Р
GT5005	0.5		9	b/2 73	168-b / 2	96	t 2	<u> </u>
GT5010	1	2.5	12	b/2 98	100-072	72	t 2	7
GT5015	1.6		15	072 96	174-b / 2	12	ι 2	7
GT5020	2		23	b / 2 108	203-b / 2	115	t 2	7
GT5030	3.2	3.0	32	0/2100	208-b / 2	119	t 2	<b>7</b>
GT5050	5		52	b / 2 141	253-b / 2	128	t 2	<u> </u>
GT5100	10	3.5	115	b / 2 195	190	161	t 2	7

Nota Le specifiche sono sogtte a cambiamenti dovti a miljoramento, senza preaso.





## **GOLIATH®**Winches



#### **GOLIATH**

### Leading manufacturer of hand winches

**TALBOT Industrie** design & manufacture, for more than 30 years, winches, rollers and retractable systems.

The company offers one of the largest ranges of manual winches under **GOLIATH** trademark

Designed for industrial or private applications, GOLIATH winches cover a wide variety of applications:

- · Ratchet winch up to 3 500 kg
- Lifting winch (steel and stainless steel) up to 1 500 kg
- · Worm gear winch up to 900 kg
- Electric winch up to 2 000 kg
- Special winch (dedicated applications) for OEM and equipment manufacturers

Goliath lifting winches include a built-in selfactivated friction brake and a protective structure.

They conform to European standards and are CE / GS certified.

All Goliath winches undergo the most rigorous durability and capacity tests for optimum quality and safety.

#### **GOLIATH®** winches range



Compact winch (page 3) Multi-purpose winch.



Brake winch (page 6)
For lifting purpose.
Includes a self-braking system.



Worm gear winch (please contact us)
Capacity up to 900 kg.



Ratchet winch (page 4)
Reversible ratchet 1, 2 or 3 speeds.
Removable handle.



Stainless steel (316L/1.4404) lifting winch (page 8)

For corrosive environments.



Electrical hauling winch (please contact us)
Capacity up to 2 000 kg.

#### How to select your Goliath winch

#### Winch selection

The winch must be carefully selected depending on your application, the load, the type of cable or webbing strap fitted and the specific conditions of operation required.

The technical and safety specifications in this leaflet have been designed to assist you in selecting the product you need.

Unless otherwise required by your application, we recommend the selection of a brake winch with gear protection, suitable for most lifting or pulling applications and offering the most appropriate level of safety.

#### **Operation**

All winches are supplied without cable or webbing strap.

It is required to control the winch after assembly of the cable or the webbing strap by conducting a commissioning test in accordance with local safety standards.

(€ 65

The winch has to be used and maintained according to the manufacturer's instructions.

Non compliance to these instructions may create potential safety hazards.

#### Warning - it is prohibited:

- To lift and transport people;
- For people to stand under the load
- To lift loads with a cable line not perpendicular to the drum axel
- To swing the load during the winching operation
- To hold a load sustained by the winch beyond the operation time.
- To unwind the loose cable and then release the load.
- · And particularly regarding the ratchet winches:
  - To use the winch for lifting purpose
  - To manipulate the ratchet : when the winch is holding a load
    - when the load has not been secured safely.

#### Please observe the following :

Never use the winch with a fully un-wound cable. Always retain a minimum of 3 turns on the drum. We strongly recommend to mark this limit on the cable.

Never roll up the cable in the opposite to the normal rotation direction of the drum - the friction brake will not work.

Never leave the winch within reach of children or people not familiar with its operation.

Operate the winch exclusively with its handle. The winch has not been designed to be powered by any type of motor. Never exceed the load capacity indicated on the winch label.

Never use the winch with worn or damaged cable or webbing strap. Comply with the recommended wear regulations concerning the cable.





#### **Compact lifting winches**



- Compact and sturdy lifting winches for loads up to 300 kg.
- Low force on the handle (3daN).
- Permanent brake and protection cover for greater safety.
- Operation noise free.
- Ideal for a short moving stroke (2 m).





#### **Items**

Note: Winches supplied without cable or webbing strap









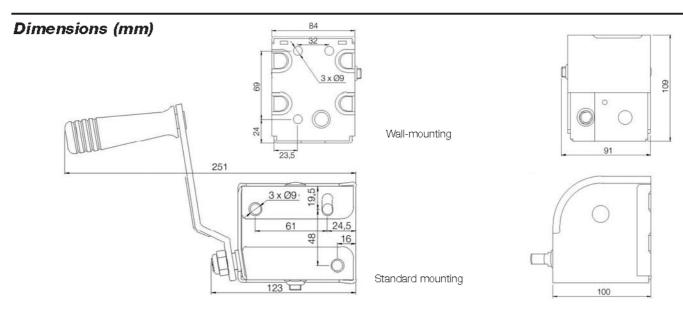


				, –	
CS100	CS100MD	CS100PS For webbing strap	CS200 Standard	CS200MD	CS300 Standard
PF63201	PF63202	PF63204	PF63301	PF63302	PF63350
100 kg	100 kg	170 kg	200 kg	200 kg	300 kg
1/7	1/7	1/7	1/14	1/14	1/14
3 daN	3 daN	3 daN	3 daN	3 daN	3 daN
9 m	9 m	-	4 m	4 m	-
-	-	-	2 m	2 m	2 m
-	-	4 m	-	-	-
1,8 kg	1,8 kg	1,8 kg	1,8 kg	1,8 kg	1,8 kg
12	12	12	12	12	12
	CS100 Standard PF63201 100 kg 1/7 3 daN 9 m - - 1,8 kg	Standard PF63201         Quick attach handle PF63202           100 kg         100 kg           1/7         1/7           3 daN         3 daN           9 m         9 m           -         -           -         -           1,8 kg         1,8 kg	CS100 Standard         CS100MD Quick attach handle PF63201         CS100PS For webbing strap PF63204           100 kg         100 kg         170 kg           1/7         1/7         1/7           3 daN         3 daN         3 daN           9 m         9 m         -           -         -         4 m           1,8 kg         1,8 kg         1,8 kg	CS100 Standard         CS100MD Quick attach handle         CS100PS For webbing strap         CS200 Standard           PF63201         PF63202         PF63204         PF63301           100 kg         100 kg         170 kg         200 kg           1/7         1/7         1/7         1/14           3 daN         3 daN         3 daN         3 daN           9 m         9 m         -         4 m           -         -         4 m         -           1,8 kg         1,8 kg         1,8 kg         1,8 kg	CS100         CS100MD         CS100PS         CS200         CS200MD           Standard         Quick attach handle         For webbing strap         Standard         Quick attach handle           PF63201         PF63202         PF63204         PF63301         PF63302           100 kg         100 kg         170 kg         200 kg         200 kg           1/7         1/7         1/14         1/14           3 daN         3 daN         3 daN         3 daN           9 m         9 m         -         4 m         4 m           -         -         2 m         2 m           -         -         4 m         -         -           1,8 kg         1,8 kg         1,8 kg         1,8 kg         1,8 kg

#### Maintenance kit

Туре	CS100	CS100MD	CS100PS	CS200	CS200MD	CS300
Cable grip	PF56006	PF56006	-	PF56001	PF56001	PF56001
Handle kit	PF56051	-	PF56051	PF56051	-	PF56051
Quick attach handle kit	_	PF56083	-	-	PF56083	-

<u>Note:</u> These winches are not designed for moving people and must not be used for that purpose.



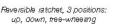


#### **Pulling winches with ratchet**



- · Pulling winch
- · Reversible ratchet with free-wheeling facility
- Wide range, 1 to 3 speeds
- Pulling capacity up to 3 500 kg
- Surface treatment : zinc plated







Outstanding sturdy frame (3 txing points)



Easy cable fixing (without removing the drum)



Hand-brake for the lowering of heavy loads



Removable handle with ball-system security (ergonomic design, easy to handle)

#### Items

Winches supplied without any cable or webbing strap













	(III)	The state of the s			CO.	
Cable winch range	3N1	6N1	6N1	7N1	9N1	9N1F
Item No	PF60301	PF60601	PF60601	PF60701	PF60901	PF60907
Pulling capacity on a 30% incline	470 kg	596 kg	656 kg	723 kg	894 kg	894 kg
Gear ratio	1/2,57	1/3,5	1/3,5	1/4,85	1/4,85	1/4,85
Drum-Ø	25 mm	22 mm	22 mm	28 mm	28 mm	28 mm
Hand-brake	No	No	No	No	No	Yes
Weight	2,0 kg	3,0 kg	3,2 kg	4,6 kg	6,0 kg	6,0 kg
Number of winches per box	10	7	7	5	4	3
Webbing strap winch range*	3N1PS	6N1PS	6N1PS	7N1PS	9N1PS	9N1FPS
Item No	PF60301PS	PF60601PS	PF60601PS	PF60701PS	PF60901PS	PF60907PS

Winches supplied without any cable or webbing strap















			8					
Cable winch range		12N2	12N2F	16N2	16N2F	20N2	20N2F	25N3F
Item No		PF61201	PF61207	PF61601	PF61607	PF62201	PF62207	PF62507
Pulling capacity on a 30%	incline	1 264 kg	1 264 kg	1 556 kg	1 556 kg	1 860 kg	1 860 kg	2 741 kg
Gear ratio	Speed 1	1/4,85	1/4,85	1/4,85	1/4,85	1/4,85	1/4,85	1/4,25
	Speed 2	1/9,71	1/9,71	1/9,71	1/9,71	1/9,71	1/9,71	1/10,92
	Speed 3	-	-	-	-	-	-	1/21,85
Drum-Ø		28 mm	50 mm					
Hand-brake		No	Yes	No	Yes	No	Yes	Yes
Weight		6,6 kg	7,5 kg	6,9 kg	7,8 kg	7,1 kg	8 kg	13,1 kg
Number of winches per b	0X	3	3	3	3	3	3	1
Webbing strap winch re	inge*	12N2PS	12N2FPS	16N2PS	16N2FPS	20N2PS	20N2FPS	26N3FPS
Item No		PF61201PS	PF61207PS	PF61601PS	PF61607PS	PF62201PS	PF62207PS	PF62607PS

<sup>\*</sup> These winches have been designed for 50 mm wide webbing straps

**Important**: These winches are not designed for the transport of people or for lifting applications and must not be used for such purposes. Do not reverse or change the ratchet position until the load has been secured safely.

Cables and winding capacities											
Winch type	3N1	6N1	6N1	7 N1	9N1-9N1F	12N2-12N2F	16N2-16N2F	20N2-20N2F	26N3F		
Cable-Ø (mm)	3	5	5	5	6	7	7	7	8		
Max. length (m)	22	17	17	32	21	14	14	14	14		
Cable-Ø (mm)	4	6	6	7	7	8	8	8	9		
Max. length (m)	13	10	10	14	16	10	10	10	13		
Pulling winch capacity with a	a rolling load (kg	)									
On a 10% (6°) incline	913	1 158	1 273	1 404	1 735	2 454	3 021	3 510	5 321		
On a 20% (11,3°) incline	615	780	858	946	1 0 69	1 653	2 035	2 400	3 585		



#### Mounting the webbing strap

#### Set of screws for webbing strap: PF56020

Each Goliath ratchet winch can be fitted independently with a cable or a webbing strap. Only the fixing sets are different.

Mounting a webbing strap on a Goliath ratchet winch simply requires a set of fixing screws to be ordered for replacement of the usual cable grip (except for 3N1PS and 25N3FPS).



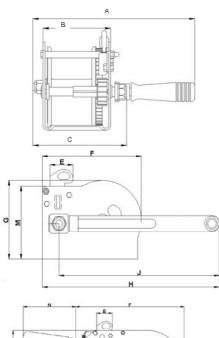
#### Fixing accessories: see page 7 (as for brake winches)

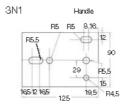
#### Maintenance kit

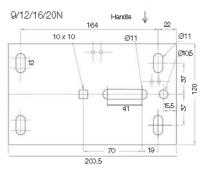
Winch type	3N1	6N1	6N1	7N1	9N1	9N1F	12 N2	12N2F	16N2	16N2F	20N2	20N2F	26N3F
Handle kit	PF56051	PF56052	PF56052	PF56052	PF56052	PF56054							
Ratchet kit	PF56101	PF56102	PF56102	PF56103	PF56104								
Hand-brake + ratchet kit	t -	-	-	-	-	PF56110	-	PF56110	-	PF56110	-	PF56110	PF56111
Cable grip kit	PF56001	PF56002	PF56002	PF56002	PF56004	PF56005							

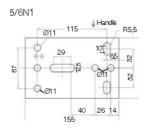
#### Dimensions (mm)

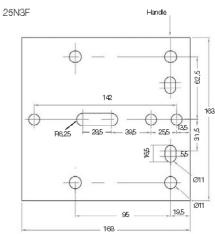
Important: At least 3 fixing points are required

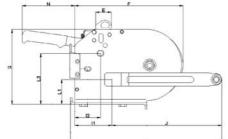


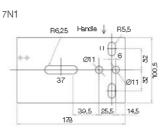












Winch type	3N1	6N1	6N1	7N1	9N1	9N1F	12N2	12 N2F	16N2	16N2F	20N2	20N2F	25N3F
A	230	240	240	242	270	285	290	290	290	290	290	290	345
В	90	99	99	100	120	120	120	120	120	120	120	120	163
С	130	140	140	142	165	165	175	175	175	175	175	175	230
E	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38
F	125	161	161	200	214	214	214	214	214	214	214	214	265
G	100	127	127	166	171	171	171	171	171	171	171	171	190
H	200	240	240	240	253	300	312	312	312	312	312	312	348
l1	27	27	27	27	40	40	52	52	52	52	52	52	88
12	-	-	-	-	-	-	30	30	30	30	30	30	66
J	174	213	213	213	213	260	260	260	260	260	260	260	260
L1	30	57	57	81	83	83	83	83	83	83	83	83	55
L3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	76
М	88	118	118	140	141	141	141	141	141	141	141	141	175
N	-	-	-	-	-	150	-	160	-	160	-	160	130



#### **Brake winches**



- Winch with a security self-braking system for lifting applications. The load can be held without any action on the handle
- · Cable and webbing strap winch types
- Lifting capacity up to 1 500 kg
- Surface treatment : zinc plated









Strong and protective body, with gear protection



Easy cable mounting, without drum removal



Webbing strap type



Zinc plated, black finishing

#### Brake winches with gear protection

Winches supplied without any cable or webbing strap















any cable or web	obing strap	1						
Cable winch rang	je	4AFMD	4AFD	6AFD	8AFD	12AFD	20AFD	30AFD
Item No		PF64424	PF63403	PF63603	PF63803	PF63103	PF632003	PF633003
Lifting capacity:	last layer	80 kg	190 kg	240 kg	270 kg	490 kg	650 kg	1 419 kg
	first layer	190 kg	340 kg	500 kg	650 kg	900 kg	1 180 kg	1 994 kg
Drum-Ø		27 mm	40 mm	45 mm	54 mm	63 mm	76 mm	80 mm
Rolling load capacity	on a 30% incline	350 kg	500 kg	750 kg	850 kg	1 500 kg	2 500 kg	3 664 kg
Webbing strap wi	inch range*	-	4AFDPS	6AFDPS	8AFDPS	12AFDPS	-	-
Item No		-	PF63409	PF63606	PF63807	PF63107	-	-
Lifting capacity:	last layer	-	120 kg	200 kg	250 kg	300 kg	-	-
	first layer	-	340 kg	500 kg	650 kg	800 kg	-	-
Drum-Ø		-	25 mm	22 mm	28 mm	28 mm	-	-
Rolling load capacity	on a 30% incline	-	500 kg	750 kg	850 kg	1 500 kg	-	-
Common data								
Min. load for the br	ake function	10 kg	10 kg	50 kg				
Gear ratio		1/2,57	1/2,57	1/3,5	1/4,85	1/9,71	1/9,71	1 /21,85
Weight		2,2 kg	2,7 kg	3,7 kg	5,5 kg	7,4 kg	7,8 kg	13,7 kg
Number of winches	per box	10	8	6	4	3	3	1

#### Brake winches without gear protection

Winches supplied without any cable or webbing strap













any cable or we	bbing strap	Zali					
Cable winch ran	ge	4AFM	4AF	6AF	8AF	12AF	30AF
Item No	•	PF64416	PF64403	PF64603	PF64803	PF64103	PF633001
Lifting capacity:	last layer	80 kg	190 kg	240 kg	270 kg	490 kg	1 419 kg
	first layer	190 kg	340 kg	500 kg	650 kg	900 kg	1 994 kg
Drum-Ø		27 mm	40 mm	45 mm	54 mm	63 mm	80 mm
Rolling load capacity	on a 30% incline	350 kg	500 kg	750 kg	850 kg	1 500 kg	3 664 kg
Webbing strap v	rinch range*	-	4AFPS	6AFPS	8AFPS	12AFPS	-
Item No		-	PF64409	PF64606	PF64807	PF64107	-
Lifting capacity:	last layer	-	120 kg	200 kg	250 kg	300 kg	-
	first layer	-	340 kg	500 kg	650 kg	800 kg	-
Drum-Ø		-	25 mm	22 mm	28 mm	28 mm	-
Rolling load capacity	on a 30% incline	-	500 kg	750 kg	850 kg	1 500 kg	-
Common dat	а						
Min. load for the b	rake function	10 kg	50 kg				
Gear ratio		1/2,57	1/2,57	1/3,5	1/4,85	1/9,71	1 x 21,85
Weight		2,2 kg	2,7 kg	3,7 kg	5,5 kg	7,4 kg	13,7 kg
Number of winche	s per box	10	8	6	4	3	1

<sup>\*</sup> These winches have been designed for 50 mm wide webbing straps

Important: These winches are not designed for the transport of people and must not be used for this purpose.



#### AFL security lock range

Winches with additional manual security lock.

AFDL-winches with gear protection	4AFDL	6AFDL	8AFDL	12AFDL	
	PF53401	PF53601	PF53801	PF53101	
AFL-winches without gear protection	4AFL	6AFL	8AFL	12AFL	
	PF54401	PF54601	PF54801	PF54101	
Accessories for wall-mounting	PF00471	PF01411	PF01411	PF01411	

#### Options (available in master pack only)







Handle with a foldable grip Option M2



Removable hexagonal handle Option M3



Free-wheeling drum (without load) Option M1



Full casing Option C



Wall-mounting accessories

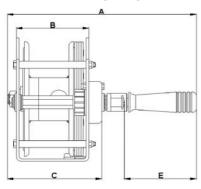
#### Cables and winding capacities

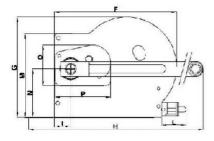
Winch type	4AFM	4AF	6AF	8AF	12AF	20AF	30AF
Cable-Ø (mm)	3	4	5	6	7	8	9
Max. length (m)	8	12	14	19	13	10	13

#### Maintenance kit

Winch type	4AFM	4AF	6AF	8AF	12AF	20AF	30AF
Handle kit	PF56060	PF56060	PF56061	PF56062	PF56063	PF56064	PF56065
Cable grip kit	PF56001	PF56001	PF56002	PF56003	PF56004	PF56004	PF56005

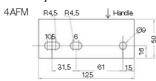
#### Dimensions (mm)

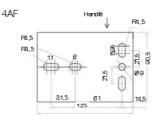


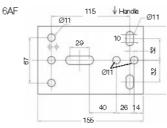


#### Important: At least 3 fixing points are required (4AFM: 2 fixing points)

30AF

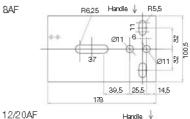


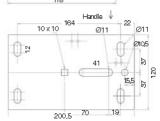


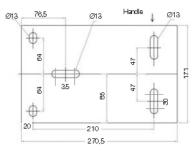


										140		100		-	
Winch	4AFM	4AF	4AFI	4AFL	6AF	6AFI	6AFL	8AF	8AFI	8AFL	12AF	12AFI	12AFL	20AF	30AF
Α	211	250	245	250	265	265	265	265	270	265	294	294	294	294	365
В	50	90,5	88,5	90,5	99	99	99	100	100	100	119,5	119,5	119,5	119,5	170
C	78	117	117	117	132	132	132	132	130	132	155	155	155	155	225
E	100	100	96	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
F	126	128	128	128	161	165	161	200	200	200	214	214	214	214	300
G	96	96	96	96	128	130	128	167	167	167	170	170	170	170	180
Н	195	197	202	197	240	232	240	290	290	290	295	295	295	330	345
I	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	28	28	28	28	4
L	-	-	-	70	-	-	65	-	-	65	-	-	40	-	-
М	80	80	80	80	117	117	117	140	140	140	140	140	140	140	170
N	31	31	31	31	58	58	58	81	81	81	81	81	81	81	98
0	68	68	58	68	68	58	68	68	58	68	68	58	68	68	130
P	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	162











#### Brake winches in stainless steel 316 L (1.4404)



- Winch with a security self-braking system for lifting applications. The load can be held without any action on the handle
- · Lifting capacity up to 900 kg
- Material: stainless steel for corrosive environments

Dimensions: See page 7 (similar winch types).



#### Stainless steel brake winches (316L) with gear protection

Winches supplied without any cable or webbing strap 4AFMID 6AFID 8AFID 12AFID Type Item No 4AFID PF63418 PF63619 PF63824 PF63417 PF63119 180 kg 240 kg 490 kg 270 kg Lifting capacity: last layer 80 kg first layer 190 kg 340 kg 500 kg 650 kg 900 kg Rolling load capacity on a 30% incline 850 kg 450 kg 500 kg 750 kg 1 500 kg Min. load for the brake function 10 Kg 10 kg 10 kg 10 kg 10 kg 3 mm x 8 m 4 mm x 12 m 6 mm x 19 m Recommended max. cable-Ø and length 5 mm x 14 m 7 mm x 13 m Drum-Ø 27 mm 36 mm 45 mm 54 mm 63 mm

1/2.57

2.8 kg

#### Stainless steel brake winches (316L) without gear protection

1/2,57

2.2 ka

Winches supplied without any cable or webbing strap

Gear ratio

Weight







1/3.5

4.4 ka



1/4.85

5.2 kg



1/9.71

7,6 kg

	_		1	Will be		Children of the Children of th
Туре		4AFMI	4AFI	6AFI	8AFI	12AFI
Item No		PF64418	PF64419	PF64612	PF64816	PF64118
Lifting capacity:	last layer	80 kg	180 kg	240 kg	270 kg	490 kg
	first layer	190 kg	340 kg	500 kg	650 kg	900 kg
Rolling load capacity of	on a 30% incline	450 kg	500 kg	750 kg	850 kg	1 500 kg
Min. load for the brake	e function	10 kg	10 kg	10 kg	10 kg	10 kg
Recommended max.	cable-Ø and length	3 mm x 8 m	4 mm x 12 m	5 mm x 14 m	6 mm x 19 m	7 mm x 13 m
Drum-Ø		27 mm	36 mm	45 mm	54 mm	63 mm
Gear ratio		1/2,57	1/2,57	1/3,5	1/4,85	1/9,71
Weight		2,2 kg	2,8 kg	4,4 kg	5,2 kg	7,6 kg

Important: These winches are not designed for the transport of people and must not be used for this purpose.

#### AFL security lock range

Winches with additional manual security lock.

The state of the s				
AFIDL-winches with gear protection	4AFIDL	6AFIDL	8AFIDL	12AFIDL
	PF53416	PF53618	PF53823	PF53118
AFIL-winches without gear protection	4AFIL	6AFIL	8 <b>AF</b> IL	12AFIL
	PF54417	PF54611	PF54815	PF54117

Full casing on request

#### Maintenance kit

mamiconarioo i	1200				
Winch type	4AFMI	4AFI	6AFI	8AFI	12AFI
Handle kit	PF56070	PF56070	PF56071	PF56072	PF56073
Cable grip kit	PF56010	PF56010	PF56011	PF56012	PF56013

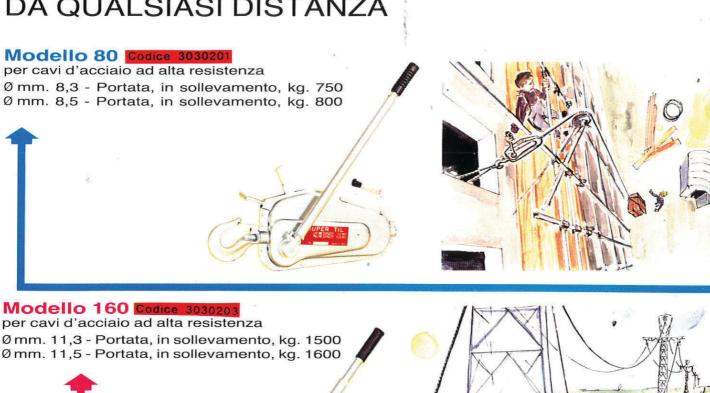
### Removable hexagonal handle

Option code M5

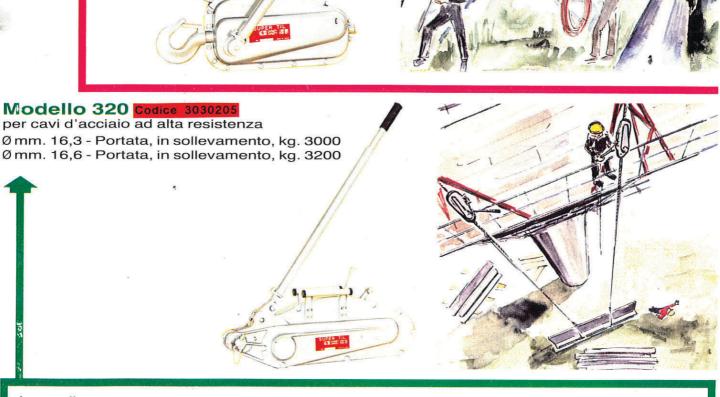


continuous development, we reserve the right to after specifications without prior notice. – Edition July 2006

### SUPER TIL BREMA ARGANI-PARANCHI PER TIRI E SOLLEVAMENTI DA QUALSIASI DISTANZA







in vendita presso:



la nuova ed ancora migliorata super serie di apparecchi per il sollevamento e la trazione dalle 100 e più differenti utilizzazioni.

#### **MODELLO 2001-12**

cad. L.

capacità sollevam. Kg. 1250 capacità traino Kg. 2000 peso senza fune Kg. 10 No. di codice

#### 3030207

#### **MODELLO 2001-24**

capacità sollevam. Kg. 2500 capacità traino Kg. 4000 peso senza fune Kg. 21 No. di codice 3030209 cad. L.



### **VERRICELLO PORTATILE**

### Dati Tecnici - PCW5000





#### IL VERRICELLO PORTATILE

- Potente fino a 2272 kg di potenza con puleggia di rinvio.
- Ultraleggero solo 15 kg.
- Veloce fino a 4 volte più rapido di un verricello elettrico.
- Attacco rapido si attacca ad ogni albero, palo, ceppo, attacco sferico..
- Facile da usare posizionarlo e tirare!
- Potenza reale rendimento al 100% (20% di rendimento per i vercelli elettrici).
- Trazione costante i verricelli standard sono idonei per la trazione col primo strato di avvolgimento della fune.
- Lunghezza fune illimitata.
- Sicuro nessuna piegatura accidentale, arricciatura, sfilacciamento della fune grazie all'utilizzo di una fune sintetica invece della fune metallica.
- Affidabile -Motore Honda 4T 50 cc.

### Gamma Completa di Accessori



PCA-1295 Catena 6 mm x 2,1 m



PCA-1282 Gancio



PCA-1290 Cono di slittamento diam. 500 mm



PCA-1274 Puleggia di rinvio



PCA-1276 Moschettone ovale di fissaggio in acciaio



Tirante poliestere 60 mm Codice:

3110220 - lungo 2 m 3110230 - lungo 3 m



Fune poliestere 13 mm a doppio intreccio PCA-1211 - 30 m PCA-1213 - 90 m PCA-1216 - 180 m



Borsa Porta Fune PCA-1254 - Piccola PCA-1255 - Media PCA-1256 - Grande



PCA-1261 Attacco per gancio traino automobilistico



PCA-1262 Accessorio di attacco del ricevitore con tubazione quadrata da 50 mm



PCA-0340 Valigetta imbottita ed impermeabile per verricello ed accessori



HONDA

#### **DISTRIBUITO**





### Turbo-Spray

#### L'UNICO SPRAY MULTIFUNZIONE CON TURBOLINE!

Adatto come:

BRUNOX® Turbo-Spray® è un lubrificante a lungo effetto grazie ad un'equilibrata miscela di idrocarburi e Additivo Turboline.

**OLIO PENETRANTE / SBLOCCANTE** 

BRUNOX<sup>®</sup> Turbo-Spray<sup>®</sup> grazie al suo effetto capillare è in grado di penetrare anche nelle fessure e negli interstizi più piccoli. Ottimo come sbloccante per allentare rapidamente viti o meccanismi bloccati.

**MEZZO DI PROTEZIONE ANTICORROSIONE** 

BRUNOX® Turbo-Spray® garantisce una completa protezione anti-corrosione e preserva le intercapedini. La speciale miscela di idrocarburi garantisce non solo una pellicola protettiva continua, ma anche il necessario spessore dello strato protettivo.

DETERGENTE

BRUNOX® Turbo-Spray® scioglie qualsiasi tipo di sporco minerale e dissolve lo sporco organico consentendo la facile rimozione di molti tipi di macchie.

SPRAY PER CONTATTI ELETTRICI
BRUNOX® Turbo-Spray® possiede una tensione superficiale molto bassa e un alto potere di adesione sui materiali, con un immediato effetto idrorepellente. Questa caratteristica è particolarmente utile per i contatti elettronici e consente di eliminare e impedire i cortocircuiti.

#### CARATTERISTICHE TECNICHE

- ✓ Rispettoso e amico dell'ambiente: usiamo solo il 3% di propulsione (CO<sub>2</sub>)
- ✓ Uno spray contiene il 97% di sostanze attive.
- ✓ Punto d'infiammabilità altissimo: 78° C.
- ✓ BRUNOX® Turbo-Spray® non contiene silicone, TFE o grafite e quindi non resinifica.
- ✓ Il prodotto risulta essere neutro rispetto a vernici, gomma, plastica, pelle, legno etc...
- Ha un gradevole profumo.
- ✓ Altissima capacità di copertura: 100/120 m²/litro
- ✓ Punto di congelamento 50° C.









Ε





#### ANTIRUGGINE + PRIMER TUTTO IN UNO!

BRUNOX® @ DOXY è l'unico sistema anti-corrosione + primer che contiene resine epossidiche (Brevetto esclusivo). È l'unico prodotto epossidico disponibile in aerosol esente

Il liquido chiaro e di colore ambrato forma un complesso metallo - organico con la ruggine neutralizzandone l'attività corrosiva e formando un perfetto rivestimento sovraverniciabile.

BRUNOX® @ DOXY è un prodotto altamente professionale destinato alla manutenzione e conservazione di strutture, impianti, veicoli, ecc...

BRUNOX® @ DXXXV® è il prodotto più facile ed efficiente per combattere la ruggine.

Adatto per l'industria, per la casa, per tutti i tipi di veicoli (automobili, camion, ecc.) e macchinari.

BRUNOX® @ DOXY è estremamente facile da usare.

#### CARATTERISTICHE TECNICHE

- ✓ E compatibile con tutti i più comuni mastici, smalti e vernici abitualmente in commercio.
- Riesce a penetrare nei pori della ruggine approssimativa-mente 7-10 volte più di un qualsiasi convertitore di ruggine.
- Può essere applicato con rullo, pennello e pistola a spruzzo.
- Non lascia tracce di pennello / rullo.
- Il formato spray è assolutamente esente da CFC.
- Può essere conservato per un periodo di tempo illimitato in contenitore ben chiuso.
- ✓ Non contiene metalli pesanti e acidi minerali.

Proprietà fisico - tecniche:

- Resa di copertura: 15 m²/litro per 1 mano.
- Diluzione: può essere diluito con 10% di Acetone.
- Può resistere ad una temperatura superiore a 180° C per 10 minuti.

### PER LA VOSTRA ESPOSIZIONE



### + BRUN OX EXPO SMALL

Espositore da banco in metallo. Sul retro sono presenti due fori che permettono anche di appenderlo.

#### Contiene:

BRUNOX® @POXY® Spray	400 ml	12 pz
BRUNOX® @ XXY® '	30 ml	12 pz
BRUNOX® Turbo-Spray®	300 ml	12 pz
BRUNOX® Turbo-Spray®	100 ml	12 pz

### - BRUNOX EXPOBIG

Espositore in metallo solido e robusto, dotato di comode rotelle per gli spostamenti. Composto da 4 ripiani, sul lato destro ha posizionato una "tasca" per l'inserimento delle brochures. Vengono esposti ben 138 pezzi dei 182 compresi nell'offerta.

#### Contiene:

BRUNOX® Turbo-Spray®	100 ml	24 pz
BRUNOX® Turbo-Spray®	300 ml	24 pz
BRUNOX® @ Spray	150 ml	36 pz
BRUNOX® @ Spray	400 ml	36 pz
BRUNOX® @ DOXIV® ' '	30 ml	24 pz
BRUNOX® @ DOXY®	250 ml	24 pz
BRUNOX® @ POXY ®	1 Lt	12 pz
BRUNOX® @ DOXY®	5 Lt	2 pz

#### **DISTRIBUTORE ESCLUSIVO PER L'ITALIA**

#### SABRE ITALIA:

Via Spinà, 9 - 36033 Isola Vic.na (VI) - Italia Tel. 0444 977655 r.a. - Fax 0444 977200 info@sabreitalia.com - www.sabreitalia.com

#### RAPPRESENTANTE DI ZONA



# MINICHIAVI A CRICCHETTO

Ideali per il tempo libero, casa e ufficio. Complete di custodia in plastica.



cod. 4200006 Attacco 1/4" 4 Bussole da 5 a 10 Euro 13,31 IVA Incl.

### cod. 4200008

Attacco 1/4" 7 Bussole da 4 a 10 Euro 13,31 IVA Incl.



cod. 4200011 Attacco 1/4" 6 Brugole da 2 a 6, 4 Cacciaviti da 1 a 5 Euro 14,52 IVA Incl.

### cod. 4200017 Attacco 1/4"

7 Bussole da 5 a 10, 7 Cacciaviti da 1 a 8 Euro 20,57 IVA Incl.



8 Bussole da 4 a 10, 8 Brugole da 2 a 6 Euro 21,78 IVA Incl.

